# EL CENTINELA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Año I.-Núm. 4.

Tarifa 1.º de Diciembre de 1901.

Para las condiciones de suscripción véase la cuarta plana.

## La vigilancia del Estrecho

Queremos hablar de la vigilancia política. España debiera saber, de una manera precisa, todo lo que sucede en el Estrecho de Gibraltar. De día y de noche su vigilancia debiera ser atentiva, incesante. Hoy se dispone del Semáforo de Tarifa, que solo funciona de sol á sol. Durante el dia nada pasa desapercibido, á menos que no se presente algún barco con el nombre ininteligible ó algun torpedero con el número borrado, que de esto se han dado ya casos. Pero de noche, nada sabemos. Tarita, sin embargo, con su punto avanzado de la Isla de las Palomas, es un vigía de primer orden.

Ya vamos acostumbrándonos á las visitas de generales. Salimos á una por quincena. El general llega, visita la Isla de las Palomas, y se va. Estas visitas están rodeadas de cierta solemnidad y misterio. ¿Oné va á resultar de ahí?—se dicen con ansiedad las gentes.-Pues no resulta nada, sencillamente. Empero, esta isla parece colocada allí á fin de que rar el Estrecho, á todas horas del dia y de la noche. La isla debiera hallarse en comunicación telefónica con el Semáforo, con el antiguo Castillo de Tarifa, donde reside el Gobierno Militar, y con la Ayudantía de Marina. Parécenos que esta seria una innovación ni difícil ni costosa. La misión del Semáforo es observar y corresponder, en caso necesario; el vigía militar de la isla observaría tan solo, y sus observaciones y las del Semáforo se comprobarían reciprocamente.

Convendría que en el Semáforo hubiera servicio permanente. La mayor parte de los buques que pasan por el Estrecho tienen acaso mas empeño en comunicar de noche que de día. Se ha probado ya, —y últimamente quedó demostrado en las maniobras de la escuadra francesa—que una flota puede pasar por el Estrecho de Gibraltar esquivando la vígilancia del vigía del Peñón; pero que es imposible, no ya á una flota, sino á una pequeña embarcación, escapar á las investigaciones del vigía de Tarifa.

Unicamente en noches oscuras, y apagando sus fuegos, un barco lograría disimularse. Esto sería imposible si desde el Camorro se explorara de cuando en cuando el Estrecho por medio de un proyector eléctrico. En la Isla de las Palomas pudiera existir otro proyector á punto de funcionar, y, que no se emplearía mas que en casos determinados.

El Estado debiera tener en Tarifa su propia fábrica de electricidad, en un edificio construido á espaldas de la ciudad, en algun paraje á cubierto de los ataques marítimos. Esta fábrica suministraria la energía eléctrica al Semáforo nocturno, á los proyectores y al telégrafo sin hilos; y

proporcionaría el alumbrado á todos los establecimientos militares de la plaza.

Aparte de las ventajas que á la navegación en general reportaria el Semáforo permanente, sería de una gran importancia moral el que se supiera que andamos prevenidos. Tánger de un lado y Gibraltar de otro puedan notar que Tarifa, situada en el mejor sitio del Estrecho, es de una inutilidad absoluta. Al favor de la noche, barcos sospechosos cruzan delante de nuestra costa y fondean en nuestras aguas, y nadie sabe que barcos son esos. En pleno dia, torpederos ingleses llegan á Tarifa y se marchan, sin que sea posible averiguar ni el número 6 nombre de la embarcación, ni el objeto de su visita. Aquí no existe ninguna organización, ningun medio de vigilancia. Por decoro nacional, fuera indispensable que se adoptáran ciertas medidas.

Es vergonzoso asímismo que el pabellón de guerra español no se vea en el Estrecho sino muy raramente. El inglés se apercibe todos los días; los de las demás naciones con relativa frecuencia; el español es una verdadera rareza. Un crucero de 3.ª clase ó un cañonero debería estacionar alternativamente en los puntos españoles del Estrecho, y vigilar de vez en cuando las costas marroquíes. La presencia de este buque completaría el plan de vigilancia que hemos indicado. Sabemos positivamente que, en Octubre último, veleros procedentes de Gibraltar han llevado considerable cantidad de contrabando de guerra á Marruecos, desembarcándolo ya en la ensenada de R'Mel, ya en Alcázar, frente á Tarifa. Nadie tiene tanto derecho á vigilar el Estrecho como nosotros, puesto que nuestra bandera ondea en ambas orillas. La negligencia de que hacemos gala irroga grave perjuicio á nuestro honor y á nuestros intereses.

#### Agresión al Director de "El Evangelio"

Unimos nuestras mas calurosas simpatías á las muchas que ha recibido ya, después de la infame agresión de que ha sido víctima, D. Leopoldo Romeo. Director de El Evangelio.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento, y porque se descubran los verdaderos autores del atentado. Aunque acerca de esto último muestra confianza es débil. Este asunto, como de ordinario acontece, quedará envuelto en el misterio. Es posible, sin embargo, que á estas horas en Madrid se se señale con el dedo al criminal... y que nadie se atreva con él.

#### Lo que ocurre en Marruecos

La lucha de influencias que se agita en torno del jóven Abd-el-Aziz lleva trazas de reservarnos sorpresas desagradables. La diplomacia europea en Marruecos, por no ver el peligro, se disimula detrás del statu quo, como la avestruz, en caso análogo, oculta su cabeza debajo del ala-Cuando se dice statu quo créese haberse dicho todo, siendo así que esta frase, a fuerza de manoseada, ha perdido ya todo su jugo.

Lo misme lo invocan los que de buena fé quieren mantenerlo, que los que bajo cuerda, hacen lo posible por destruirlo, y lo destruyen solapadamente. Uno de nuestros amigos que viaja en este momento en Marruecos, nos escribe desde Mequinez una carta de la cual vamos 4 dar algunos extractos:

«Aquí nadie se hace ilusiones sobre el verdadero alcance del influjo que ha tomado en la côrte seheriffiana el Ministro de la Guerra Mehedi-El-Menebhi. Diriáse que la popularidad de este hombre disminuve á medida que su ascendiente es mayor cerca del Sultán El moro es suspicaz, y una secreta intuición le advierte que la política de El-Menebhi no es de buena ley. Su rival, el Gran Vizir, no goza de extraordinarias simpatías; sin embargo, los unos le admiran porque lo consideran un hombre de primera talla, los otros le admiran solamente por su habilidad rastrera y por sus granujerías. Conozco encarnizados enemigos de Feddoul-El-Garnit, que no pueden hablar de él sin cierto respeto. Y ahora sus partidarios aumentan, en presencia del favor que en la córte se dispensa á El-Menebhi. Va á suceder, si Allah no lo remedia, que el partido mas numeroso será el del Vizir y el mas fuerte el del otro. la el lolo

«Los Moros saben ya, pues aquí las noticias cunden con una rapidez extraordinaria, que gracias á las influencias en vigor, va á caer sobre este pais un emjambre de empleados extranjeros, —á costa, naturalmente, del Tesoro marroquí. Ya puede V. imaginarse la gracia que esto les hará á los moros. El exceso de gastos que tal suplemento de burocracia ocasionará dará pié á que se aumenten los tributos. Los pueblos suelen pagar muy caro el aprendizaje de la civilización.

Por las noticias queme ha sido posible recoger acerca de la reorganización que se prepara, parece que el alma del movimiento será El-Menebhi, acompañado de su inseparable Maclean. Yo no sé lo que harán de ese escocés: acaso lo nombren, ó se nombre él mismo, jefe de Estado Mayor. En los membretes del Ministerio de la Guerra marroquí se lecrá, por bajo de los caracteres árabes: War Office. Habrá en Marruecos, lo propio que en Egipto, un Custom house. Y no faltará tampo co el Post Office. Oficiales ingleses, que

han servido en Egipto, y que conocen la lengua árabe, vendrán á Marruecos á encargarse de la instrucción del ejército. Cuantos conocen el régimen que impera en el valle del Nilo, pueden darse cuenta de antemano del aspecto que en breve va á presentar la tierra del Maghreb.

No falta, en efecto, quien vea en El-Menebhi un hombre de progreso. Este moro es un moro como los demás, en punto á ideas. Solo que admite, porque así conviene á su bolsa y á sus ambiciones personales, lo que todos los moros no admiten: las inteligencias de cierto órden con los extraños. Puesto que se ha convenido que, para la cuestión marroquí, hay un concierto europeo, no debe permitirse que so pretexto de civilizar y valiéndose de tretas mas 6 ménos astutas, una de las potencias europeas se apodere de los organismos administrativos y militares del pais. Llamarla al órden sería inútil y embarazoso. Otros medios habría de conjurar el riesgo. El Sultán Abd-el-Aziz hubiera dado prueba de ser un moro listo, si al desembarcar El-Menebhi hubiese dado órden de cortarle la cabeza y de que se la trajeran á Marrakesh. Nadie hubiera llorado semejante pérdida, á no ser el Caid Maclean, y los futuros funcionarios que habían ya encargado al sastre sus vestimentas de moros de guar-

#### DOCUMENTO INGLÉS

El Gobernador de Gibraltar Sir George S. White a Mister Chamberlain.

8. Hase preparado una Ordenanza, incluyendo las enfermedades venéreas entre aquellas cuya notificación es exigida por la ley. Esta Ordenanza provee lo necesario para el tratamiento de esta clase de enfermos en el Hospital, cuando las condiciones de la vida impidan 4 los pacientes ser bien cuidados en sus casas.

IV.—Venta de licor.

9. Los establecimientos de bebidas (public-houses) han sido inspeccionados cuidadosamente por las autoridades sanitarias, y se ha insistido en la introducción de mejoras higiénicas. Se ha concedido un emplazamiento para la creación de un café cantante (Music Hall) de la mejor clase.

V .- General.

ro: Por el «The Aliens Order Extension Order in Council, Gibraltar, 1900,» promulgado en 7 de Noviembre último, se han llevado á efecto las recomendaciones del Comité relativas á los límites en que debe encerrarse el derecho de residencia en el Peñón, y al poder de que se halla investido el Gobernador para expulsar o detener á las personas no deseables (undesirable), sean ó no súbditos británicos (I).

(I) Ea el próximo número publicaremos este documento.

## - El Centinela del Estrecho de Gibraltar

II. No ha habido posibilidad de aumentar la fuerza de Policía Civil, no permitiéndolo el presupuesto de ingresos, como tampoco ha sido posible proveerla de cuarteles; en primer lugar por no hallarse emplazamiento apropósito, en segundo lugar por costar demasiado caros. No obstante, ello no se pierde de vista, y se aprovechará de toda oportunidad conducente á la realización de aquellos propósitos.

12. Con respecto á las indicaciones generales, tales como el mejoramiento de las vías públicas, los Comisarios de Sanidad han hecho ya bastante en este sentido, y diversas pendientes rápidas han sido corregidas. Estas obras son cuestión de tiempo, lo cual no inspide que se hayan llevado á cabo satisfactorios progre-sos. El ensanche de la entrada del Waterport Wharf, una de las mejoras capitales juzgadas urgentes por el Comité, todavía no se ha efectuado á causa de la dificultad en obtener fondos; los planos de la obra han sido aprobados.

Tengo el honor &. GEORGE S. WHITE. George S. White. ióndose de tretas nue o ménos astutas

El Ingeniero jese del Almirantazgo ingles, Mr. Shield, ha llegado a Gibraltar, con el objeto de hacer los estudios de las obras del dique al E del Penon, segun el informe técrico (que fiemos insertado en números anteriores) de la comisión presidida por el vice-almirante Rawson.

#### Al Sr. Director General de Comunicaciones

El correo llega a Tarifa como por milagro. Cuando lo recibimos cuatro ó cinco días por semana podemos considerarnos felices. Unas veces es porque al ad-ministrador de la diligencia en Algeciras se le olvida (¡!) expedir la balija; otras porque el tren, no habiendo enlazado en Bobadilla con los Andaluces, viene á Algeciras sin correo. ¡Y si supiera V. con qué frecuencia esto sucede! Sin duda tales inconvenientes están previstos, y en los contratos con el ramo de Correos debe haber establecidas penalidades para los contratistas flacos de memoria y para las Compañías que padecen retrasos crónicos. Hasta en eso de burlarse del público, que sin embargo es cosa corriente en España, debe haber sus límites.

En punto á correos, otras anomalías no ménos fenomenales nos ocurren. Una carta de Cádiz á Tarifa (84 kilómetros) emplean, por la menos, tres fechas. Podemos presentar á V. la prueba de que cartas expedidas de Tarifa han echado cinco días (con tiempo bueno) para ir á Tanger. Y, postalmente, Gibraltar parece hallarse tan lejos de Tarifa como el Cabo de Buena Esperanza.

En Tarifa la expedición del correo se verifica con extricta puntualidad, y el servicio local es perfecto. Las deficiencias, los criminales descuidos, las irregularidades punibles están fuera de aquí. Al formular esta protesta, nos hacemos cco de todo el comercio tarifeño, que es el que particularmente sufre de este estado de cosas. Confiamos, Sr. Director Gene-

ral, en que le pondrá V. remedio.

sandid a \* descri

De La Línea escriben á un periódico de Madrid: «Al conductor del correo se le extraviaron hoy desde aquí a San Roque varios certificados.»

Y luego, del mismo punto: En el transcurso de nueve días, llevamos dos sin correo, y los días que este se recibe es con dos horas, lo menos de retraso.»

Telegrama de Ronda, fecha 22: La correspondencia pública y los periódicos del dia 12 se recibieron en esta población con veinticuatro horas de retraso, la de los días 13, 14 y 15 con dieciseis y la del 20 llegará hoy con la del 21, si es que enlaza el tren correo?

En Cadiz es raro el dia en que el correo general llega sin retraso, admitiendo que llegue. Las Compañías de ferrocarriles se mofan del público, del Gobierno, de la ley: es un inaudito escándalo. Véase lo que sucede en Algeciras: cuando el tren de Bobadilla llega sin correo, la Compañía inglesa dice: los Andaluces no enlazaron. Reclámese á estos, y se obtendrá esta explicación: M. Z. A. no enlazó. Nadie enlaza, nadie cumplecon su deber, y el público sufre y paga.

Las multas impuestas á los Andaluces representan acaso un valor diez veces superior al capital social de dicha compa-/ ñía. ¡Lo que ella se rie de las multas! Al hacerse efectivas, la compania apela y se las condonan. De suerte que puede decir; ahí me las den todas.

M. Z. A. es mas feliz aún. Con esa si que no se atreven los Gobernadores de provincias, ni aun para imponerle multas de mentirijilla. Es la companía del íntegro Sr. Moret.

\*\*
En los periódicos de Tanger leemos con desastrosa regularidad: «El Piélago ha llegado sin correspondencia.» ¿Cómo extrañarnos, pues, que una carta invierta cinco días en ir de Tarifa á Tanger?

Un ex-director de Comunicaciones hace votos porque imitemos á Bélgica. Ya nos contentaríamos con estar al nivel de Turquía, de Persia... y de la República de Liberia.

### EL HAREM del Sultán Abdul-Hamil II

(Centinuación)

Tiene trescientas compañeras dotadas de la misma hermosura, de la misma ambición, y, entre sus rivales, hay ya muchas favoritas.

Puede además ocurrir, por casualidad, que las preferencias del Padischah se extravien hácia alguna esclava de las sultanas parientas suyas, las cuales habitan en las inmediaciones de Yildiz y no van alla mas que de visita. Así, una noche Su Magestad asistiendoen un haremá una velada de danzas y cantos, notó entre las bailarinas á una jóven esclava llamada Mesté-Alem, al servicio de la princesa Zekkié. Al día siguiente dos eunucos del Sultán llegaron á toda prisa al palacio de la princesa y le anunciaron que venían en busca de la jóven Mesté-Alem, objeto de un honor insigne; el deseo imperial. Grande fué le emoción de la jóven circasiana, la cual jamás había soñado tal cosa. Su dueña se apresuró á hacerla tomar el baño tradicional, y entonces, rodeada de sus esclavas, procedió á su tocado. Perfumada, ornada con las mas suntuosas galas, la nueva elegida, que se creía víctima de un ensueño, subió á un carruaje, y, escoltada por cunucos á caballo, llegó á Yildiz, en donde inmediatamente la Sultana Validé la llamó á fin de darle las instrucciones usuales.

No obstante, apesar de la precipitación que se había desplegado en todo ello, Mesté-Alem no fué puesta en presencia del dueño hasta el cuarto dia. Y la verdad es que, ora que el capricho fuese ya pasado, ora que la jóven pareciese menos bella con su nuevo traje, Su Majestad frunciendo el entrecejo, exclamó de un tono brusco: «No es la misma. ¡Que se la lleven de ahí!» Temblorosa, cubierta de vergüenza, herida en lo mas profundo de su orgullo naciente, elevada por un momento tan alto para caer tan bajo de modo tan brutal, la pobre muchacha fué devuelta á la princesa Zekkié, esta vez sin ninguna pompa, y acompañada solamente de un un horrible y viejo eunuco

Inconsolable de la cruel afrenta recibida, no sufrió, sin embargo, durante mucho tiempo; volvióse sombría, melancólica, pálida; tosió un poco y expiró.

\*\*\* Segun la Ley Religiosa, ningun musulman puede contraer matrimonio mas que con cuatro mujeres legítimas (nikiahly). Fuera de ellas, tiene derecho de poseer tantas esclavas (djarić) como sus recursos le permitan, las cuales comparten su lecho y cuyos hijos son tan legítimos como los habidos de las esposas; la ley es, para el Khalifa, idéntica que para sus súbditos. En cambio, segun una costumbre establecida ab antiquos el Sultán no se casa jamás con una jóven de buena familia, y no elije sus cuatro esposas mas que entre sus esclavas.

Conviene, sin embargo, hacer constar que Abdul-Hamid, como todos los sultanes modernos, se ha abstenido de contraer matrimonio.

Si ocurre que entre todas sus esclavas el Sultán se fija en una, esta se convierte en gueusde (traducción literal: la que llamó la atención). Al salir de la alcoba imperial, la gueuzdé asciende al rango de ikbal (glorificada).

Si la ikbal concibe y da á luz un hijo, pasa á ser kadina ó dama, y, por lo tan-to, princesa en el harem. En tal casó ocupa un departamento especial, y tiene un séquito de esclavos y de eunucos. Mas la Kadina no es todavía esposa, y no puede serlo mas que si el Sultán quiere honrarla con este título.

Parece á primera vista que Abdul-Hamid, posesor de un harem si bien poblado, debiera ser el padre de numerosísima familia: nada de esto; la cifra de sus hijos, relativamente mínima, no es mas que de trece. Si las mujeres del harem son raramente madres, es porque se' toman medidas severas para limitar el acrecentamiento de la progenitura del Sultán. El abonto provocado es un hecho corriente en el harem, y las calfas (esclavas viejas) son particularmente hábiles en este arte abominable.

(Se continuará)

## Viajes Morrocotudos

Jornadas 1.' y 2.ª éndeso en la Libreria EL SIGLO XX

El diputado á Cortes Là integridad de la patria. señor Fernández Arias ha presentado á las Córtes un proyecto de ley sobre los atentados á la integridad de la pátria. El artículo 4.º dice así: «Serán castigados con la pena de prisión correccional en su grado mínimo los que hicieren proposiciones de actos contra la integridad de la patria. Muy bien. Mas este otro articulo no estaría tampoco de-

Los diputados á Cortes, funcionarios públicos y agentes oficiales de cualesquiera especie que promovieran y activáren expedientes relativos á asuntos pudiendo favorecer los intereses de una potencia extranjera, y en consecuencia, atentatorios á la integridad de la pátria, serán castigados con la pena de cadena temporal en su grado máximo; y los jefes de oficinas que incoáran estos expedientes incurrirán en la pena de presidio correccional en su grado medio.»

En cuanto este provecto de ley se discuta volveremos á la carga; precisamente, este tema de la integridad de la pátria está á la orden del día entre los contados patriotas del Campo de Gibraltar. El señor Fernandez Arias ha iniciado una buena obra: esta será nula, sino es completa.

Cadiz y Tarifa «Cadiz, por su situación geográfica el primer puerto de Europa, como eje de las comunicaciones dei Atlántico con el Pacífico, quedará reducido al último de la Península por la incuria de todos y la falta de protección del Es-

-Seville, Millaga y Haciva, sin cener legados de ningún bienhechor ni las condiciones naturales de esta ensenada, han conseguido tener puerto y aumentar su tráfico. El mismo Gibraltar, á pesar de estar bajo la amenaza de los cañones españoles, construye obras hidráulicas costosísimas

«Cádiz no presenta facilidades á los buques para el aprovisionamiento de carbón, ni para las reparaciones y limpieza en dique ni para la carga y descarga, que resulta onerosa para los armadores, por las estadias, derechos y otras gabelas, ocurriendo que muchos van á descargar sus mercancías á Sevilla y transcurren los días sin que se haga un solo despacho por Aduanas.«

(Extracto de una correspondencia de Cádiz publicada en un periódico de Ma-

Y si esto no ocurriera, en Cádiz, esta ciudad se desarrollaría en detrimento de Gibraltar: Y hé ahí porqué en Cadiz no hay facilidades ni para hacer carbón, ni para las reparaciones y limpieza en dique, ni para la carga y descarga... ¡Es necesario que Gibraltar prospere!

El puerto de Tarifa, el único puerto europeo que existe en el Estrecho de Gibraftar, no está habilitado. A Tarifa le está vedado comerciar, importar por la vía maritima. Verdad es que la habilitación del puerto de Tarifa sería mas ó menos nociva á Gibraltar, y por eso Tarifa está como está.

En la Alcaldía de La La Linea Línea se ha recibido una comunicación de la Capitania General de Sevilla ordenando que desaparezcan, en el improrrogable plazo de 40 días, que expira el 23 de Diciembre, todas las casas enclavadas en la zona militar; las cásas son 20 é importan mas de 40,000 duros. Nos parece muy peligrosa esta determinación. Ella puede dejar sentado un precedente, según el cual toda La Línea debería desaparecer. La construcción de las referidas casas no es sino la consecuencia lógica de la série de concesiones y ligerezas que han dado lugar á la formación de la ciudad de La Línea. Esta última se autorizó, sin que los derechos del ramo de Guerra fuesen aclarados. Basándose en el principio de la zona militar, la mitad de La Línea debiera ser arrasada. Y como no se arrasará, mejor fuera que se dejase en paz á los propietarios de las fincas que se trata de hacer desaparecer. ¿Y por ventura los ingleses no tienen también casas en nuestra zona militar? Por ahí debería comenzar las demoliciones el general Weyler. Entonces si que gritaríamos con toda la fuerza de nuestros pulmones: ¡viva Weyler!

El Riff Las gentes de Melilla son españoi. de las mas infortunadas que se conocen. No tienen Ayuntamiento, ni deudas, ni justicia cara, ni caciques, ni comités electorales, ni intrigas políticas, ni diputado provincial, ni líos, ni expedienteo, ni siquiera un diputado á Córtes que se consagre en Madrid á sostener los intereses de una potencia extranjera... Vamos, que las gentes de Melilla inspiran lástima. Y para que se les provea de aquellos inestimables bienes, nan enviado a Madrid una comisión, y hasta un diputado llamado Bergamin se ha hecho eco en el Parlamento de la honda desgracia del pueblo de Melilla. ¡Pues no faltaba mas! Hay allí una Junta de arbitrios que introduce costantes mejoras en la población y que no se sabe qué hace con el dinero sobrante; tribunales rápidos y económicos; nada que huela á caciquismo; una autonomía con ribetes de patriarcal; y las rencillas locales no son alli enconadas por los odios y las rivalidades políticas. Los de Melilla consideran esta situación como humillante. Tanta paz, tanto orden les pesa. Envidian á los riffeños, sus vecinos.

Si en Melilla se ha desarrollado el comercio y si las condiciones de prosperidad de aquella plaza son superiores á las de Céuta-apesar de las ventajas que ofrece Céuta por su situación geográfica y por la mayor extensión de su campoes precisamente porque el fuero de guerra se ha observado y se observa alli con mas integridad que en la segunda de dichas plazas. ¡Ya quisiera la municipalidad de Céuta hallarse á la altura de la Junta de arbitrios de Melilla!

El diputado Ojeda, bien conocido en San Roque, Algeciras, Gibraltar, etc. ha presentado al Congreso una proposición de ley pidiendo la creación de dos juzgados civiles en Céuta y Melilla.

Seria verdaderamente inconcebible, dice La Correspondencia de España, que en vez de robustecer la autoridad militar en aquellas plazas, como lo practican todos los paises del mundo en sus plazas fronterizas, se debilitara con la ingerencia de autoridades judiciales independientes, que á cada paso pudieran promover

conflictos y competencias de jurisdicción quebrantando la unidad del mando, tan indispensable en los puntos esencialmente militares...»

Las Córtes, que todavía no han aprobado «lo del puerto de Puente Mayorga y la conducción de aguas españolas á Gibraltar, » no cometerán la infamia de debilitar en Céuta y en Melilla la autoridad militar y de quebrantar la unidad del mando en aquellas plazas, hoy en que se reconoce mas que nunca la necesidad de aumentar nuestra fuerza y nuestro prestigio en la costa africana

Las Córtes no consentirán que enfrente de una plaza inglesa militar y disciplinada se levante una plaza española civil y anárquica. A eso tienden los caciques y mangoneadores casi todos de origen de extranjero, que pretenden suplantarse á las autoridades militares de Céuta.

Lo que conviene pedir para Céuta es un régimen especial que ponga de una vez término á las miserias electorales y á las agitaciones malsanas.

#### NOTICIAS .

Procedente de Céuta ha llegado á esta ciudad posesionándosa de su cargo, el Teniente de la Guardia civil don Jose Granados.

Reciba nuestro afectuoso saludo,

\*\*\*
El valiente colega «La Democracia»
de Algeciras en su número 23 del corriente publica nuestros trabajos «Los Ingleses en Tarifa» y «Cazadores lugle-ses», y como comentario, dice:

&A quien se queja el estimado co-

No debe ignorar que los ingleses de todas clases y castas, son en España más españoles que nosotros mismos.

¿Porque no levanta la voz en el Parlamento el diputado por ese distrito? ¿Es que no quiere, ó no... sabe?»

Procedente de Cádiz Hego á esta población el lúnes por la noche nuestra

digna autoridad local D. Miguel Navarro Notario, acompañado de su hijo don Rafael. Sean bien venidos.

Los corchos de Tarifa.

El Sr. Rozo está recopilando testimonios de los certificados periciales donde constan los abusos cometidos por los contratistas, como igualmente del Mensaje à los ministros de Gobernación y Agricultura, que lo suscribieron unos mil propietarios de esta ciudad

«El Democrata, periódico que vé la luz en Cadiz, dice que el Sr. Rozo salió para Madrid, para entregar los citados documentos en aquellos centros; y asegura que el asunto dará mu-

Tenemos el gusto de participar a nuestros lectores haber llegado a esta ciudad una Compania Ilusionista, cual viene precedida de gran fama.

La citada Compañía ha permanecido una temporada en Gibraltar dando infinidad de funciones con el Gabinete fantástico, presentado con la mayor limpieza por el reputado transformador senor Sopena,

No dudamos que el público tarifeño ocupara las localidades del teatro Liceo para ver los trabajos que ejecuta tan aplaudida Companía.

El sábado anterior no pudo celebrar sesion de segunda citación nuestro municipio, por falta de concejales ¿Faltaron todos?... ¡Si, todos!...

Asistieron el alcalde accidental se nor Gómez Huete, el secretario y sargento de la guardia municipal.

Algún público que acudió ávido de emocionantes noticias se encontró chas-

Por curiosos... les pasa eso.

Unas minas de oro descubiertas en la provincia de Lugo, término de Becerrea, han pasado a poder de una Com-pañía inglesa constituida en Londres con el capital de 150,000 £ «The Lug» Goldfilds Company Limited.

#### Latinazos

Con el polvillo que los vientos de la publicidad han levantado estos dias parece como que à algunos individuos les ha picado la tarántula.

Otros lo han aprovechado para hacer su agosto llenándose el bolsillo á cambio de confiar importantes declaracio-

Nes.

Vamos à ver quien lleva el gato al agua. Si no hay quien lo lleve, entonces nos veremos precisados à hacer importantisimas reveluciones acerca de la nucva partida levantada contra algunos elementos potíticos.

Tenemos en cartera datos fidedignos y los publicaremos si a ello nos obligan; mientras tanto estamos á la espectati-

Insistimos preguntando lo mismo que en nuestro número anterior. ¿Que es eso del Katipunum?. No se ha aclarado aun el origen y tendencias de esa nueva sociedad, que se ha constitui-do según de público se dice?

Lo que parece inverosimil es que à los listos los hayan engañado los lerdos. La trampa está bien construida, y...

maturalmente han caido!... pero como rata en loza.

No deja de ser una broma pesada y de mal genero y despues de esto «Todo quedará igual Parece que fué ayer.

Tenemos noticias, y a título de información lo publicamos, de que el Gobierno civil de la provincia ha recibido una denuncia contra una de nuestras autoridades locales; la denuncia ha sido devuelta por el Sr. Gobernador para que se la manden informada.

Si esto es cierto, ya habra quien lle-

Y de no ser así, de quedar las cosas en la incertidumbre, entonces hablaremos nosotros poniendo los puntos sobre las ies, de tal modo que nos han de

oir hasta las piedras. ¡Y nos oirán! ¡Ya lo creo que nos o.-rán! Y si nó que nól... ¡Vaya!...

Hacese preciso que algunos hombres recuperen el prestigio de que han go-

# Boletin maritimo

Tránsito de buques por el Estrecho de Gibraltar, desde el dia 24 al 30 de Noviembre de 1901

	ren la care		100			100	95 3 78	TELISTING ST THE STREET OF STREET
The state of	O Letra	lie de Strast	9 9	Buque de vela	Frances	Direc-		VIENO // I SAMARICIO SECTELO
Dia	representando la señal	Nacionalidad	alla l	6	NOMBRE	ción.	Hora	
Dia	del Código.	vernock	Na	vapor	<b>原作品等品质</b>		75	Redandida y Administra
-	CY 10001	ohinett on on	7	0.00	THE SECURE OF THE	О.	11	E. fresco Rizada Acelajado
24	QTBD	Italiano	2	Vapor	Nettunogni	0.	11	E. Hoseo
2	0~1	Naruego	2		Frejanshogal	0.	100 TO 10	* PRECHOS DE SESCRIPCIOS.
1	ALS: I	Inglés	2		Tabonasiail	10.	11,10	
		Griego	14	nleV =	Roaymhytie	E.	11,10	Persona, Christian v Manuecca, r es-
B. Calk	0-0-	Holandés	2	Action A.	Salakeoigh		11,10	etas trimeatre.
to the last	HMWI	Español	12		Francoli	0.	,12,15	Last sanium 4 francos reinacevo.
18		Alemán	2	1 8	Grillengan	0.	12,40	Vargero suelto 20 centimos
000	DEC	Noruego	2	1	Carlotta	E.	1,30	Angacios; una geseta il espacio de 24
0.6	Finitios 15	bb Inglés	2		Bothal	O.	2	entimetros castrados
i le	0	witte	2		Fernlands	0.	3	No se servirá suscripción uno no se
B. 1.	0	mensing	12	4	Mersario	0.	3'20	eague, adelantada,
2	put to	ticlcoxits	2	*	Lorenzonau	0.	3'40	Ests periodice sublicard stemper one
Je I	RKTP	Italiano	2		Pina onnilati	0.	4	as regarding or conjugate, sundament
No.	HFCW	Español	13	Vela	Cabieces	0.	4 1	a charances y op ingles.
( a a a a a a	SCVR	Italiano	3		Sanpietro	-0:	4,30	Fine Soje teneral on langua dealer, sog-
	the second second	Inglés	2	Vapon	Zampa	E.	4 30	de un recon southant of annual and an
	RFSN	Annual Land	3	Section 1	Terck Loch TayIMUOOO	-0.	8	E. fresco Rizada Eluvioso
25	NGFK	国为治疗别。10.10	2		Trois Freres Conceil	0.	8'30	lostamos a la disposición de mastros
1017	DGKH	Francés	192		Jeranos Jeranos	BIO.	11.2	passarigeof a retrained and por medio
	olimacine, - Actas	Inglés	2	Vela	Giuseppe Costagliola	9, 5, 60	2'15	bei periodicul, a toda dem anda de datos y
	POME	Italiano	3		Briscoe	0.	2,50	today has programmed up an about
BIKD.	LIAD A	Inglés		Vapor	Joaquin del Piélago	WE.	2140	copecto a Marriagon you Estroche, Pre-
4		Español	2	10	Scarsdale	. O.	3	a las resoudstas confidenciales, butto m-
- Comment	n es a militar	Inglés	2		Arethusa	O.	3,50	thir of importe del francues .
1 .	THE PERSON NAMED IN	Austriaco		340	Spring	0.	4	
	WEHE	Noruego	112	37	Diamet la situation de la constitución de la consti	0.	3'30	TARIFE L. amp. Lanter
arth Am o	selota Visas as	Ingles	2	4	Tranet, 8, bander, KA	MAS 13	annal of the	Sigue en la cuarta plana

El Centinela del Estrecho de Gibraltar

zado entre sus conciudadanos, y que la maledicencia y envidia públicas les ha hecho perder, con la calumnia le-vantada dias pasados.

No impunemente se despoja a un individuo de su honrado proceder en todas las manisfestaciones sociales.

Es un deber de justicia hacerlo así, y los mismos que han sido los principales factores para tirar al arroyo ese concepto digno y honrado, son los que, por mandato imperativo de la conciencia, están obligados á devolverlo integro y limpio de toda mancha, confesando públicamente la falsedad de la invención propalada y reprochable pro-

Esto es lo correcto.

Lo demás son chismografías.

Ya saben nuestros lectores al asunto a que nos referimos.

#### PESCA DE ATUN

Durante la semana anterior se han cojido las siguientes cantidades, vendiéndose á los precios que se indican:

Dia 24: 600 arrobas de 6,25 á 7'50 pts.; 25: 350 de 6 á 7; 26: 100 á 7,50; 27: 1.100 de 5,75 á 6; 28: 300 de 7 á 750; 29: 200 de 7 á 7,50; 30: hubo mal tiempo.

El Estrecho está literalmente lleno de atun como ningún año se ha visto; pero á causa del pescado llamado Negro que los devora y ahuyenta no se puede cojer mas, ocasionando esto la desesperación de los pobres pescadores, que vén pasar la época de la pesquera sin ningún resultado positivo hasta hoy.

¿No habría medio de poder extinguir 6 por lo ménos hacer desaparecer del Estrecho esta plaga de Negros que hacen el mismo efecto en el mar que la langosta en los campos?

Es de vital interés para esta población que se tome alguna medida sobre esto.

#### AVIS IMPORTANT

Nous prions nos correspondants de bien vouloir s'adresser à El Centinela del Estrecho de Gibraltar, Tarifa, Espagne. Nous ne répondons pas des communications ne portant pas exactement cette adresse.

#### El Centinela del Estrecho de Gibraltar

PERIÓDICO SEMANAL

Redacción y Administración: Stma. Trinidad, 6.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España, Gibraltar y Marruecos, 3 pesetas trimestre.

Extranjero, 4 francos trimestre. Número suelto 20 céntimos.

Anuncios: una peseta el espacio de 24 centímetros cuadrados.

No se servirá suscripción que no se pague adelantada.

Este periódico publicará, siempre que las circunstancias lo requieran, suplementos en francés y en inglés.

Una hoja especial en lengua árabe, servirá á la difusión de nuestras ideas en el interior de Marruecos.

Estamos á la disposición de nuestros suscriptores para contestar, por medio del periódico, á toda demanda de datos y dei periodico, a toda deinanca de datos y á todas las preguntas que se nos dirijan respecto á Marruecos y al Estrecho. Pa-ra las respuestas confidenciales, basta in-cluir el importe del franqueo.

TARIFA.-Imp. Tarifeña

rest to	Letra representando la señal	ot tusticiosan	a. de	Buque de vela ó vapor	NOMBRE	Direc- ción.	Hora	VIENTO	MAR	CIELO
Dia	la señal del Código.	Nacionalidad	Núm. palos	vapor	phinasses at distance and the	nichan	ougston.	Company Supplier	N. Sinda	Acelajado
26	IDIC	Inglés	2	Vapor	Lumen	E.	7,10	ON. fresquito	Marejada	Ticological and the second
26	LDJC	off SATING	2	4 -03	Jaffan da alvador sup	O. E.	8	ON. nesquite	white will	
5	PBNC	Italiano	2	10 × 123	Equita Joaquin del Piélago	0.	9	earl had die	Service To the	to reduce to
100	de de la constante de	Español Sueco	2 2	100 · 100	Mongolia	E.	1,15	I Contractor	si a la	d - Commerce
renting	S Letter Si	Inglés	2	100 K -100	Syria	0.	1,40	sound it scones	and the state of	
	e di all'il ma	dinoral.	2	and * bad	Southgrave Rembrandt	O. O.	2,05	reperturbance with	plade # 50 s	aimed and the
estes "err	distriction	Noruego	2 2	Jue A MIL	Harald made water	E.	113 60	the state of the same of	ound finds	
*	and South our	Español	2	Lat	Nuevo Extremadura	E.	3,15	and hent of	Sp Law La	4
on de	HDKN.	ab subject to	2	B & and	Aviles Pyrrhus	E. O.	3,40	e los sig echos	TO THE OWN	
d boule	HMFK	Inglés	3	Vela	Banca	E.	4,30	and participation	201-x 1-01	
Sand	NBKD	Italiano	2	Vapor	Adelina Corvaia	E.	4,40	Tables State 5	*	
*	PWNR	I160	2	4	Italia at tim peolyn a	O. E.	4,50	DUE TRÊSTO - OF	*	
27	RLQM NMRH	Inglés	2		Glan Compbell	O.	8	O. fresquito	Rizada	- 10 10 10 1
16/10	HFLJ	Noruego	2	CT 2 - CT	Cuba	O. E.	9	although our after.	a ratifestali	and the state
Model	LMGH	Alemán	2 2	nii ni	Minna Schuldt Hasland	E.	10	doubline ind	Survey Sing "	
TOROLS.	nang.on at	Inglés	2	183	George Royle	E.	12,30	SECS PLANTS	SHIP THAIC	ist of his w
4000180	the method is	ne sperior	2	101 : 23	Thebes at the second	E.	12,35	Tell and the como	1 01790 to 12	1 2 200
midse	la tabb es	Español	2	44 * BRE	Bedouin Olazarri	O. E.	I 1,50	Service Colors	17 16 22.9 1	*
YELL E	ado con	Espanol	2	THE PERSON	Joaquin del Piélago	E.	2,10	as an it were de-	THE PARTY IS	JE . 4
Distribution	surit of thin	Inglés	2	Ma *	Khartoum	E.	2'30	there !!	14900 Snon	ILL HATTHE
101 181	onlang is	Francés Inglés	2		Villequier Terra	E. O.	3,05	-	entropies of the second	«
onli end	NCMQ	lingics	2 2	100	Boston City • 6	E.	3,20	5.7	*	4
E RILLIS		tos teampan	2	1 4 4 5	Cassia par attended	E.	3,30	achongraphic e	in and alt	. control
28	GOFT	Portugués * Inglés		Crucero	Vasco de Gama Duchessyork	E.	7.00	N. fresco	orth Les its	Despejado
28	LMDI	Alemán	2	Vapor	Helene	E.	7-0-	STORESCO	and the same	* * · · ·
ogu upo	LVKN	Inglés	2	erd k	Josedh Davis		8	-entog tegingal	n suffici	EDE S
	NHKD	Italiano	2	Vela	Lady Lewis Bianca Casanova	O. E.	8,15	in an in his	giving of a	with the half
e data	HCSI		3 2	Vela	Antonio Velazquez	o.	9	a highelpoit on	ni salujem	erons, se
100	statione ha	Inglés	2	non k ap.	Heinrich Schuld	E.	10	this is birtheld.	ransaria de	Body e 21
« Big	RJCP	Italiano	2	Ca	Pasquale P. Oakdale	O, E.	11,30	-81 Justinian i	a History	W
ssl o	tgoung as	ingles	2 2	3000	Lyndhurst	E.	12,30		for unit morn	1
4	HCSF	Español	2	THE CE	P. de Satústregui	0	1100	*	*	*
	consecut o	Francés Inglés	14	1 15	Les Alpes Ethel	O E.	1,20	) death to a second	1	
	PFNH	Italiano	3	Vela	Famiglia Cavallo	0.	2	38 m. K-1	when we	4
until mi	JBNP	Español	2	Vapor	Olimpia	0.	2	and the state of	apple') for the	*
100 100	pe de neb ap	Inglés	2	SN .	Reynolds	0.	2,20	weeks of their	100	A
4 4 1		Close believe	2	MRI .	Westfield	E.	2,50	Transferration and		bertain, 11
<		the day of	2	60 1 and	Ethelhilda	0.	3	entorie estado	10 - 4 7 -	-
	NLBM	Noruego Italiano	2 2	Vela	Klondlyke Carita	E.	3,30	a tarto, in the car on	***	- Walter of the Contract of th
-	SVBK	*	2	Veia	Washigton	0.	3,30	A STANDARD SALL	4	* *
•		Inglés	2		Silverton	0.	3,35	Telleging - Out of	<	4
46	Ree	B . B	2 2	TE DE	Camrose Boynton	0.	3,35		*	*
29	RMKV	W . W	2	1	Sapphire	0.	8	E. fresco	Marejada	Acelajado
	WBKG		2		Diamond	E.	8		4	«
Balan		b_unlead	2	2,000,57	Lizzie Westoll Bucentaur	E. E.	8,30		*	«
Terry	-	*	2	-	Raphael	E.	10	199	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	44
		Francés	3	are off	Ville de Strasbourg	0.	II		Copy Con	4
*		Inglés	2 2	19:07	Burton Lavernock	0.	12,40	STATE STATE OF	*	«
****	LJVD	Francés	2		Ville de Dunkerque	0.	1,20	Parent La	The state of	«
1.4	0	Inglés	2	289 K 10/3	Pinta	0.	1,30			4
10		Japonés Italiano	4 2		Hakata Maru Regina Elena	0.	2	1.01 .46.74	- × -	
30	HWSK	Francés	3	Vela	Duquesn	0.	3 7	E. duro		- 4
		Inglés Holandéa	2	Vapor	Hector	0.	7,05		Gruesa	Acelajado
No.	HP N W	Holandés Griego	2	*	Hennan Sophia Gouppa	E.	7,10	*	- Branda	1
A 40	NOCD	Italiano	2		Costante Couppa	0.	9,30		*	1 «
14	HPND	Español	2	4 2	J. Martinez de Pinillo	s E.	10	*	*	pla e
4	The same	Inglés	2 2	*	Flambro Clementine	0.	1,35			1.
*		Austriaco	2	-	Matlekovits	0.			*	
		Italiano	2		Di .	The same of	The state of the s		*	
Ene	stelboletin se ha	allan comprend	idos lo	s buques vis	tos entre la salida y puesta del	sol, los q	ue se han	dado à conocce		1 .
14-50	STATE OF THE PARTY OF	1 2000	1704	-	C. DEBREIT SA A	14.7	1 3	a conocer y aquell	ios cuyo nombre	es visible.
	EL FOO			A 200 MILES	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE		1000			

## EL ECOONMISTA

REVISTA SEMANAL CIENTÍFICA É INDEPENDIENTE

### Bolsa, Hacienda, Comercio, Agrioultura é Industrias

Los señores que deseen suscribirse en esta à tan importante Revista, pueden acudir al Centro de Sus-cripciones **El Siglo XX**, Trinidad, 6.

### LE COURRIER DE LA PRESSE

BUREAU DE COUPURES DE JOURNAUX 21, boulevard Montmartre, PARIS

Fondé en 1889

DIRECTOR: A. GALLOIS

Suministra recortes de periódicos y de revistas so bre todos los temas y personalidades.

LE COURRIER DE:LA PRESSE lee 8.000 periódicos al día. Lista de precios y demás datos en nuestra Admón.

## GRAN FÁBRICA MOVIDA Á VAPOB

FIDEOS Y PASTAS FINAS PARA SOPAS

## Viuda de Pellicer y Merello

CADIZ

EXPORTACIÓN À TODOS LOS PUNTOS DEL GLOBO